

SLOVENSKI VESTNIK

Tiskovina ■ Poština plačana pri pošti 64290 Trzin
P.n.
Koroška osrednja knjižnica
"dr. France Sušnik"
Na gradu 1
62390-Ravne na Koroškem

SLOVENSKI VESTNIK, Tiskovna ul. 15, A-9020 Celovec
Zastopnik za VU: ADIT-DZG, P.P. 171, 61000 Ljubljana

CELOVEC
TOREK
13. FEB.
1990

Letnik XLV.
Štev. 12 (2527)

Izhaja v Celovcu
Erscheinungsort
Klagenfurt

Poštni urad 9020
Celovec
Verlagspostamt
9020 Klagenfurt

Cena: 7 šil.
din. 10

P. b. b.

Slovenska prosvetna zveza
in Krščanska kulturna zveza

vabita na

slavnostno prireditev

ob slovenskem kulturnem prazniku
v spomin 130-letnice rojstva
skladatelja Huga Wolfa

sreda, 14. februar 1990,
ob 19.30, veliki javni studio
koroškega radia,
Sponheimerstr. 13, Celovec

Sodelujejo:

Eva Novšak – mezzosopran
Janez Kampuš – bariton
Gabriel Lipuš – bariton

klavirska spremljava: Horst Knauder
nagovor: Jasna Novak-Nemec

Posvet KSOO

Predsedstvo Kluba slovenskih občinskih odbor-
nikov je začelo s širšimi
posveti s svojimi člani.
Prva taka seja je bila v
petek v Bilčovsu. Raz-
pravljali so o načrtovani
spremembi volilnega reda
za župane ter o še vedno
aktualnih načrtih za gra-
dno hitre ceste ali avtoce-
ste skozi Rož. Na razpravi
so sodelovali občinski
odborniki iz Roža in Zilje.
Preberite tudi poročilo na
3. strani.

Slika: Mohar



Haiderjev narodni kataster za Slovence na Koroškem?

Narodni svet koroških Slo-
vencev je včeraj v tiskovni
izjavi (v nemškem jeziku) po-
sredoval koroški javnosti svoje
stališče, da – citiramo dobe-
sedno – „podpira načrt dežel-
nega glavarja Haiderja, da se
izvedejo volitve za demokra-
tično ugotavljanje zastopstva
slovenske narodnostne skup-
nosti s pomočjo dežele
Koroške“.

V izjavi, ki jo je za Narodni
svet posredoval njegov tajnik
mag. Marjan Pipp, je nadalje
rečeno, da je razveseljivo, da je
Haider prevzel predlog drž.

poslanca Karla Smolleja in
predsednika NSKS dr. Matev-
ža Grilca, ter da je pripra-
vljen, da dežela za to da na
voljo potrebna finančna sred-
stva. Narodni svet oz. nje-
gov tajnik Pipp v izjavi nadalje
meni, da je proti takemu ugot-
avljanju zastopstva slovenske
narodnostne skupnosti priča-
kovati odpor s strani „levega
tabora slovenske narodnostne
skupnosti, še posebej njego-
vega sedanjega vodstva“.

V prvi reakciji na izjavo
NSKS je tajnik ZSO dr. Marjan
Sturm dejal, da Haiderjev načrt

za ugotavljanje zastopstva Slo-
vencev s pomočjo deželnih
finančnih sredstev pomeni upo-
rabo že preživelih metod
vzhodnega bloka, ko je država
s svojo močjo vplivala na
izvolitev zastopnikov na-
rodnostnih manjšin. Sturm je
nedvoumno poudaril, da je
vprašanje zastopstva izključna
zadeva narodnostne skupnosti
same ter da se za Haiderjevim
predlogom skriva očitni namen
po ugotavljanju manjšine ter
 uvedba nacionalnega katastra
za koroške Slovence.

Zveza slovenskih organizacij

na Koroškem tudi ne bo dopu-
stila, da bo Haider postavil pod
vprašaj njeno legitimnost kot
zastopnico slovenske narod-
nostne skupnosti, je poudaril
Sturm in še dodal, „da se bo
ZSO tudi v bodoče dosledno
zavzemala za politiko enako-
pravnosti in nove kulture soži-
tja med obema narodnostnima
skupnostma na Koroškem.
Načrte, po katerih naj bi na
Koroškem ustanovili zastop-
stvo narodnostne manjšine po
okusu Haiderja, pa bo ZSO
znala preprečiti“, je zaključil
tajnik ZSO dr. Marjan Sturm.

Müller ne bo tožil Sablatschana

Haiderjev strankarski
kolega in bivši predsed-
nik krajevne organiza-
cije FP v Bad St. Leon-
hardu Peter Müller je
umaknil tožbo proti
magazinu „trend“ oz.
uredniku Florijanu
Sablatschana, ki je Mül-
lerja v januarški številki
„trenda“ citiral z izjavo,
da je Wiesentalu pove-
dal: „Že spet gradimo
peči, toda ne za Vas,
gospod Wiesental – za
Vas je dovolj prostora
v Haiderjevi pipi“. Mül-
lerjeva argumentacija,
da tega ni nikoli izjavil,
se je s tem podrla kot
hišica iz kart.

PREBERITE

- 2 Tiskovna
konferenca
Demosa
v Celovcu:
„Pričakujemo
45 do 65 odstotkov
glasov“
- 3 Po svetu: Združitev
obeh Nemčij že
jeseni letos? –
Različna gledanja
po Evropi
- 4 Heute im Slovenski
vestnik
- 5 Slovenski vestnik
predstavlja:
Lutkovna skupina
KPD Šmihel
- 6 Vestnikov roman
- 7 Te dni na televiziji
in v radiu
- 8 Koroška v zrcalu
in šport



Po 27 letih na prostosti!

Po 27 letih so v nedeljo iz
zapora izpustili legendarnega
črnskega voditelja, borca za
svobodo in proti rasni dis-
kriminaciji, 71-letnega
Nelsona Mandelo (na sliki s
soprogo Winnie).

Mandela je takoj po

izpustitvi odpotoval v Cape-
town, kjer je na velikem zbo-
rovanju pred množico nekaj
desettisoč svojih pristašev
dejal, da oboroženi boj proti
rasistični južnoafriški vladi z
njegovo izpustitvijo ni prene-
hal.

Izpustitev Mandele so po

vsem svetu sprejeli z velikim
zadovoljstvom, večinsko črn-
sko prebivalstvo pa praznuje
izpustitev svojega voditelja
po vsej državi. To pa kljub
brutalnim posegom policije,
ki so samo v nedeljo terjali
nad 14 človeških življenj in na
stotine ranjenih.

ZSO in NSKS iz protesta proti KHD zapustila pedagoško komisijo!

Predstavnika ZSO in
NSKS, dr. Marjan Sturm in
mag. Marjan Pipp, sta včeraj
takoj po začetku seje koroške
pedagoške komisije iz pro-
testa zaradi prisotnosti pred-
sednika koroškega Heimat-
diensta dr. Josefa Feldnerja
zapustila sejo in ne bosta več
sodelovala v tej komisiji. Kot
je bilo pričakovati po izjavi
deželnega glavarja Haiderja,
da se mora v komisijo vklju-
čiti tudi Heimatdienst, so
zastopniki strank dr. Feld-
nerja sprejeli v komisijo.
Komisija je s sejo nadaljevala
seveda tudi brez Slovencev...

Prispevek k aktualni razpravi Trgovsko akademijo prikrojiti potrebam evropskega prostora

Že več kot desetletje je stara naša zahteva po ustanovitvi trgovske akademije, ki bi upoštevala slovenščino kot enakopraven jezik. Toliko je stara tudi taktika zavlačevanja oblasti, saj koroška politika doslej ni prižgala zelene luči. V zadnjih tednih pa se nekaj premika, tako da nekateri znaki kažejo, da bo do ustanovitve posebne trgovske akademije vendarle prišlo.

Začele so se nekatere organizacijske priprave in tudi vsebinska razprava je v teku. Vse odločitve pa še niso sprejete, predvsem še ne tiste, ki se nanašajo na jezikovni ustroj nove šole. Splošno sprejeto načelo pa je, da naj bi bilo eno izmed težišč šolskega programa posredovanje temeljitega jezikovnega znanja ne le v slovenščini in nemščini, temveč tudi v drugih jezikih, kar je pogoj za uspešno gospodarsko sodelovanje v prostoru, kjer živimo, in v svetu sploh.

Vse to me je privedlo do razmišljanja o trojezični trgovski akademiji kot posebni ponudbi, prikrojeni potrebam gospodarskega prostora, v katerem živimo. Predsednik koroške ljudske stranke Zernatto je pred meseci predlagal trojezično trgovsko akademijo, svojega predloga pa vsebinsko ni opredelil. Njegova ideja se mi zdi vredna razmisleka, vendar bi bilo treba izpolniti nekaj pogojev.

Prvi je, da bi morali biti med učenci in učitelji zastopani pripadniki vseh treh jezikovnih skupin. Možnost za vpis bi morali imeti učenci iz Avstrije, Slovenije in Italije, pri čemer pa bi bilo treba za učence iz Slovenije in Italije določiti njihovo najvišje možno število na razred.

Drugi, prav tako neobhoden pogoj je, da bi morali biti učenci in učitelji ob

vstopu v šolo dvojezični, aktivno bi morali obvladati dva izmed jezikov, ki se v šoli uporabljajo kot učni jeziki. Jezikovni pouk naj bi bil temu primerno diferenciran, vendar tak, da bi od drugega razreda dalje lahko vsi učenci sledili pouku v vseh treh jezikih. S tem pa tudi učenje tretjega jezika ne bi bil pouk tujega jezika, temveč pouk v jeziku okolja (vsaj sošolcev).

V taki šoli bi bilo mogoče uresničevati tudi načela medetnične vzgoje, saj bi bila šola brez prisile stalna delavnica sožitja različnih narodov, jezikov in kultur. Slovenščina v takem odprtem okolju ne bi imela položaja manjšinskega jezika v koroškem okolju, temveč enakopravnega jezika v mednarodnem prostoru.

Zavedam se, da je tak predlog zunaj tradicionalnih razmišljanj o trgovski akademiji za Slovence na Koroškem, vendar upam, da ga bodo bralci in strokovnjaki ocenjevali v kontekstu vsega tega, kar se po svetu dogaja. Izzivi so vsestranski, politični, kulturni, gospodarski. Da jim bomo kos (tudi kot pripadniki manjšine), moramo poskrbeti tudi za primerno strokovno kvalifikacijo. Kombinacija strokovne in jezikovne kvalifikacije pa bi dajala naši mladini tudi najboljše možnosti preživetja v naši regiji, ki gospodarsko in kulturno spada med najbolj zanimive in pestre v Evropi.

dr. Teodor Domej



Vodilna predstavnika opozicije v pogovoru: predsednik Demosa in socialdemokratov dr. Jože Pučnik in podpredsednik krščanskih demokratov prof. Lojze Peterle na volilnem zborovanju januarja letos v Ljubljani.

Volitve v Sloveniji: Demos pričakuje 45 do 65 odstotkov

„V Sloveniji smo dosegli resen napredek v demokratičnem razvoju, toda aprilske volitve bodo sicer svobodne, ne pa še popolnoma demokratične. Pri volitvah za parlament pričakujemo med 45 in 65 odstotkov glasov, slabše pa so možnosti pri volitvah za predsedstvo Slovenije.“

IVAN LUKAN

S temi besedami je predsednik Demosa, združene opozicije Slovenije, dr. Jože Pučnik na tiskovni konferenci v petek v Celovcu ocenil položaj pred volitvami v Sloveniji ter možnosti „svojega“ gibanja na njih. Za število Demosovih poslancev v jugoslovanski zvezni skupščini po aprilskih volitvah – Slovenija ima v Beogradu 30 poslanskih mest – pa Pučnik ni izrekel prognoze.

Kot že v obširnem pogovoru za Slovenski vestnik, objavljenem 2. februarja, se je Pučnik ponovno izrekel za posebno ministrstvo za Slovence izven meja matične države v okviru skupščine Republike Slovenije s posebnim poudarkom na težnjah slovenskih manjšin v Avstriji, Italiji in na Madžarskem.

Glede gospodarske reforme Markovičeve vlade je Pučnik dejal, da ima ta vrsto dobrih elementov, da pa so še vedno prisotni tudi elementi preživetega realnega socializma, ki bodo v veliki meri zavirali uresničitev gospodarske reforme.

Novi dinar ne bo dolgo ostal trden, je menil Pučnik in svojo napoved utemeljil s tem, da mora biti konvetibilnost dinarja podprta z gospodarsko strukturo, ne pa z državnimi odločbami in zakoni.

Kot že v intervjuju za Slovenski vestnik, je Pučnik na tiskovni konferenci vztrajal pri zahtevi po Jugoslaviji kot

konfederaciji in odločno odklonil tako imenovano „asimetrično federacijo.“

V zvezi z jedrsko elektrarno v Krškem pa je predsednik Demosa dejal, da se združena opozicija zavzema za srednjeročno rešitev (zaprtje) jedrske elektrarne, da pa se mu zdi zahteva predstavnika Zelenih v Sloveniji Vaneta Gošnika, da bi jo zaprli že do leta 1992, neizvedljiva.

Prof. Lojze Peterle, podpredsednik krščanskih demokratov Slovenije, je v svojem prispevku na tiskovni konferenci izrazil pričakovanje, da bo Demos na volitvah zmagal, zanj pa bi bila velik uspeh tudi močna opozicija.

Janez Janša kot zastopnik Slovenske demokratične zveze je menil, da bodo Slovenke in Slovenci na aprilskih volitvah odločali med preteklostjo in prihodnostjo ter da je prepričan, da se bo večina izrekla oz. glasovala za prihodnost.

Vane Gošnik, član glavnega odbora Zelenih Slovenije, pa je dejal, da se bodo zeleni zavzemali za dosledno zaščito okolja, predvsem na področju onesnaževanja zraka, ter za zaprtje jedrske elektrarne v Krškem. Napovedal je tudi razgovor z avstrijsko ministrico za varstvo okolja Flemingovo, ki ga bo skušal realizirati Klub avstrijskih Zelenih.

Marjan Podobnik pa je v imenu Slovenske kmečke zveze poudaril, da njegova organizacija ni le zastopnica interesov kmetijstva in gozdarstva, temveč da je njena vloga mnogo širša.

Delegacija Demosa se je mudila na Koroškem na povabilo Koroške enotne liste, katere predsednik, dr. poslanec Karel Smolle je na tiskovni konferenci izrazil željo za zmago Demosa, saj bi potem imel pogovornega partnerja, „ki bi bil legitimen tudi skozi demokratične volitve.“

Umrli je J. Hindels

V 77. letu življenja je na Dunaju umrl podpredsednik Socialističnih borcev za svobodo ter žrtev fašizma Josef Hindels. Bil je glasna vest svoje stranke in Avstrije proti neofašizmu, antisemitizmu, sovražstvu do inozemcev in ne nazadnje borec za pravice manjšin v Avstriji. Hindels je s svojimi izjavami, govori in s svojo prisotnostjo na prireditvah in demonstracijah osebno podpiral zahteve koroških Slovencev po uveljavitvi pravic iz 7. člena avstrijske državne pogodbe. Koroški Slovenci smo s smrtjo Josefa Hindelsa izgubili spoštovanega borca za pravice tlačenih, šibkih ter odrinjenih.

ZSMS – liberalna stranka

Po predvolilnem zborovanju Demosa, združene opozicije Slovenije, ter Zveze komunistov Slovenije – stranke demokratične prenove se je v petek v Cankarjevem domu slovenski javnosti predstavila ZSMS (Za svobodo mislečega sveta) – liberalna stranka. S to predvolilno konvencijo je v predvolilni boj za aprilske volitve v Sloveniji vstopila še tretja močna sila.

IVAN LUKAN

Predsednik ZSMS – liberalne stranke, nekdanje slovenske mladinske organizacije, Jože Školč je v svojem govoru v Cankarjevem domu začel predvolilno konvencijo s stavkom, da ga veseli, da lahko delegate in simpatizerje pozdravi „na pragu prehoda iz mračnega obdobja anarhije v obdobje vladavine liberalizma“. Da bo liberalizem zmagal, pa je po Školčevih besedah že jasno vsaj od portoroškega kongresa ZSMS lanske jeseni. Školč je nadalje še dejal, da je ZSMS

stranka sprememb, tako gospodarskih kot družbenih, ki zagotavlja stabilen razvoj. „Spremembe za stabilnost, brez panike, katastrof in nenehne ogroženosti so naše temeljno področje političnega dela“, je dejal Školč na dobro obiskani predvolilni konvenciji ZSMS, ki je potekala pod geslom „Prepričaj se – preden te prepričajo“.

Na prvem predvolilnem zborovanju liberalne stranke – sledilo jih bo še več – so predstavili približno 120 kandidatov, ki jih bo ZSMS predlagala in podprla za volitve v

skupščino ter za predsedstvo republike Slovenije. Kandidati za predsedstvo Slovenije so prim. dr. Marko Demšar, dr. Alojz Križman, dr. Bogdan Oblak in dr. Slavoj Žižek. Na tiskovni konferenci sta predsednik stranke Školč in kandidat za predsedstvo Slovenije Žižek o možnostih za volilni uspeh menila, da večine ne bosta dobila ne Demos in tudi ne blok ZKS in Socialistična zveza, tako da se bosta oba morala pogajati z ZSMS. Vprašanje koalicije pa se za ZSMS postavlja šele po volitvah. Žižek je celo dejal, da ne bi bilo nič narobe, če bi ZSMS v prvi etapi na volitvah celo izgubila in s tem postala „prava opozicija“. Na vsak način pa bodo po mnenju ZSMS volitve pripeljale do potrebne polarizacije v Sloveniji.

Združitev Nemčij že jeseni?

BONN/MOSKVA/
LONDON. – Zahodno-nemški zvezni kancler Kohl je po vrnitvi s pogovorov s sovjetskim državnim predsednikom in partijskim voditeljem Gorbaciovom glede združitve obeh Nemčij optimističen, saj je Gorbaciov zanj prižgal „zeleno luč“. V izjavi, ki jo je v nedeljo ponoči objavila sovjetska uradna tiskovna agencija TASS, pa Sovjetska zveza poudarja, da se njene vojaške enote ne bodo umaknile iz Vzhodne Nemčije, dokler ne bo zagotovljena njena varnost ob združitvi obeh nemških držav.

Izjava potrjuje, da Sovjetska zveza ne nasprotuje združitvi obeh Nemčij, da pa je status nove združene Nemčije odprto vprašanje in da morajo vodstva Sovjetske zveze in obeh Nemčij še razčistiti nekatera vprašanja, saj je bilo prav vprašanje varnosti doslej premalo izraženo.

Zunanji minister ZRN Genscher je v nedeljo in včeraj svoje kolege iz Združenih držav Amerike, Francije in Velike Britanije seznanil o razgovorih in stališčih Sovjetske zveze o nemško-nemškem vprašanju ter menil, da je združitev obeh Nemčij možna že jeseni letos.

Nemška demokratična republika do včeraj še ni objavila uradnega stališča do moskovskih pogovorov kanclerja Kohla. Iz dobro obveščenih krogov v vzhodnem Berlinu pa je slišati, da je vzhodnonemška vlada z rezultatom zadovoljna, saj je bil v Moskvi odpravljen zadnji dvom o tem, da bi Sovjetska zveza lahko ovirala združitev Nemčij.

Premier NDR Modrow bo danes prispel na uradni obisk v Zvezno republiko Nemčijo in se s kanclerjem Kohlom pogovoril o poteku združitve obeh Nemčij.

Britanska premierka Margaret Thatcher pa je že opozorila na previdnost pri reševanju vprašanja združitve obeh Nemčij. Poudarila je, da do tega ne sme priti brez konkretnih pogovorov in pristanka vseh 35 držav-podpisnic sklepne dokumenta iz Helsinkov.

Podobna stališča je slišati tudi iz drugih evropskih držav. Bivši generalni sekretar Nata je celo dejal, da združena Nemčija lahko v desetih letih postane sila, ki bi lahko spravila Evropo in svet iz ravnotežja. Tudi bivši avstrijski kancler dr. Bruno Kreisky je pozval k previdnosti in menil, da je Evropa že zdaj v krizi.

Novo predsedstvo Kluba slovenskih občinskih odbor-nikov (KSOO) se zaveda, da je njegova pomembna naloga zagotoviti redne stike in izmenjavo mnenj z občinskimi odborniki iz raznih občin. Zato se je najprej odločilo za dva večja sestanka, od katerih je bil prvi minuli petek v Bilčovsu (za Rož in Žiljo), sestanek za Podjuno pa bo ta petek pri Šoštarju v Globasnici. Ena izmed glavnih tem prvega posveta je bila sprememba volilnega reda za izvolitev županov.



Občinski odborniki in njihovi namestniki so poglobljeno razpravljali.

Sliki: Mohar

Volilni red za izvolitev županov mora biti izkaznica demokratičnega odločanja

ANDREJ MOHAR

Skoraj gotovo je, da bo do spremembe volilnega reda za izvolitev županov prišlo že pred prihodnjimi občinskimi volitvami na Koroškem, torej še v tem ali pa v začetku naslednjega leta. Znano je tudi, da sta se SPÖ in ÖVP že odločili za varianto tako imenovanih „direktnih volitev župana“, to pomeni, da bi povsod tam, kjer ena izmed frakcij v prvem volilnem postopku ne bi dobila absolutne večine, po štirinajstih dneh izvedli ponovne volitve, potegovala pa bi se samo še kandidata najmočnejših dveh frakcij ali združenj. Med njima naj bi občani neposredno izbrali župana.

FPÖ se za tak predlog še ni docela ogrela, Klub slovenskih občinskih odbornikov pa želi prav na teh dveh področjih sestankih izoblikovati svoje mnenje k predlagani spremembi, vnesti pa tudi svoje poglede o tem, kako bi dosegli kar se da visoko stopnjo demokratičnosti in odločanja občanov.

Razprava o zapleteni temi je trajala zelo dolgo, a poglobljeno, saj so se posamezni občinski odborniki nanjo že dobro pripravili. Seveda pa so govorili tudi o posledicah te ali one spremembe za takšne samostojne liste, kot so EL, VS, SGS, ... ki so v občinskih odborih zastopane praviloma z enim ali dvema mandatarjema. Toda kljub svoji majhnosti so bile te liste že večkrat odločilne in so za svojo podporo iztržile npr. mesto podžupana v Straji vasi, ali pa pomembne funkcije v odborih občin...

V tej zvezi so slovenski odborniki v glavnem ugotovili, da bi se s spremenjenim volilnim redom sicer prenehalo pogosto kar neokusno „mešetarjenje“ za župana, da

pa bodo tudi v neposrednem volilnem postopku izvoljeni župani pri svojem konkretnem delu v občinskem odboru odvisni tudi od podpore ostalih frakcij. In prav v tej situaciji bo tudi v bodoče mogoče vnašati lastne predloge in uresničevati svoje zahteve.

Preostala je še diskusija o stališču KSOO k spremembi volilnega reda. Pri tem pa je – vsaj med rožanskimi občinskimi odborniki – prevladovalo mnenje, naj bi oba volilna postopka (torej volitve frakcij za občinski odbor in izvolitev župana) opravili v enem dnevu. Taka ureditev, so poudarjali občinski odborniki, bi bila najbolj demokratična, saj bi bila zagotovljena možnost, da volilci dejansko hkrati izvolijo za župana tisto osebo, kateri pripisujejo največjo sposobnost za vodenje občine. To bi gotovo pomenilo doslej največji korak k demokratizaciji izvolitve župana, saj bi imeli volilci s tem tudi možnost, da sicer podprejo stranko, kateri najbolj zaupajo, hkrati pa izberejo tudi župana ne glede na strankarsko pripadnost. Pri

tej točki so v Bilčovsu razpravo zaključili, v Globasnici pa KSOO želi najti dokončno skupno osnovno za svoje stališče.

Druga pomembna točka bilčovskega posveta je bila nevarnost, ki preti Rožanom v primeru, da bi začeli uresničevati projekt „rožanske avtoceste ali hitre ceste“. Odbornik EL v kotmirškem občinskem svetu prof. Jože Wakounig je že uvodoma opozoril na dejstvo, da so deželni politiki leta 1980 sicer zatrjevali, da do izvedbe takega projekta zagotovo nikoli ne bo prišlo, da pa kljub temu še sedaj nek projektivni biro v Celovcu razvija koncept take hitre avtoceste skozi Rož. Po tem načrtu naj bi ta služila kot „rešitev“ za obvoznico Celovca kot tudi za razbremenitev področja okrog Baškega jezera, kjer si hočejo vidni gospodarstveniki (hotelirji, ...) s pomočjo politikov ohraniti mir in dobiček.

Zatorej načrt o rožanski avtocesti še zdaj ni zanesljivo umaknjen, celo obratno, dejansko postaja vse verjetnejše, da bodo oblasti skušale

prebivalcem spodnjega Roža vsiliti dodatno „ekološko bombo“. Po najnovejših načrtih naj bi taka avtocesta ali hitra cesta skozi Rož potekala južno od Celovca nekje na višini južnega obroča, nato bi morali prevrtati Gure, tako da bi prišli na svetlo spet nekje v področju humperškega mostu, naprej bi tekla preko kotmirških in boroveljskih polj, skozi Bistrice, Šentjakob in Rožek, dokler je ne bi priključili na karavansko avtocesto.

Seveda taka vizija vznemirja, zato so slovenski občinski odborniki sklenili poizvedeti še več o dejanskih ozadih, tako da bi prebivalce rožanskih občin še pravočasno lahko opozorili na nevarnosti, ki jim pretijo, in da bi skupno lahko preprečili grozečo uresničitev „uničevalnega načrta za južno Koroško“.

Prav s takimi vprašanji pa bi slovenski občinski odborniki lahko tudi razširili svojo dejavnost. To je tudi njihova želja. Pomemben korak k temu je bil bilčovski sestanek, na katerem so opozorili kar na več konkretnih komunal-nopolitičnih problemov in tem, s katerimi bi se lahko ukvarjali in tako tudi povečali svoj ugled.

Seveda pa bodo posamezni odborniki potrebovali tudi pomoč s strani Kluba slovenskih občinskih odbornikov. Predsednik KSOO mag. Peter Waldhauser je tako pomoč tudi ponudil in zagotovil, da jim bo npr. tudi pri pripravljanju občinskih listov v pomoč na novo izvoljeni tajnik kluba Bernard Sadovnik.

Bernard Sadovnik

(na sliki) naj bi kot novoizvoljeni tajnik Kluba slovenskih občinskih odbornikov skrbel za boljše povezavo med posameznimi občinskimi odborniki, ki zastopajo samostojne liste (VS, EL, SGS, ...) v občinskih odborih širom južne Koroške. Kot je bilo poudarjeno na bilčovskem sestanku, ima Sadovnik tudi nalogo, da slovenskim občinskim odbornikom pomaga pripravljati občinske liste, ter jim posredovati strokovno pomoč v raznih vprašanjih komunalnega delovanja.



**Slovenski
vestnik
2x tedensko**

HEUTE IM SLOVENSKI VESTNIK

Die Seite
für unsere deutschsprachigen Leser/innen

Parlamentswahlen in Slowenien: Demos erwartet 45-65 Prozent!

Der Vorsitzende der Demos (Vereinigte Opposition Sloweniens), dr. Jože Pučnik, erwartet sich bei den im April 1990 in Slowenien stattfindenden Wahlen in das slowenische Parlament für sein Wahlbündnis von Sozialdemokraten, Christdemokraten, Grünen und Bauernpartei „45-65 Prozent der Stimmen“ und damit eine mögliche Mehrheit in der sogenannten gesellschaftspolitischen Kammer. Für die Wahlen in das Präsidium der Republik Slowenien – Pučnik ist Kandidat der Demos für diese Funktion – seien die Chancen allerdings etwas geringer, meinte der Demos-Obmann, der am vergangenen Freitag in Klagenfurt eine Pressekonferenz gab.

Zum Thema der slowenischen Minderheit bzw. Slowenen in Österreich, Italien und Ungarn kündigte Dr. Pučnik ein eigenes Ministerium unter der Kompetenz des slowenischen Parlamentes an. Das Ministerium soll sich auch den slowenischen

Emigranten und Gastarbeitern widmen.

Zur Frage einer allfälligen Schließung des Kernkraftwerkes Krško erklärte der Demos-Vorsitzende, daß er für eine „mittelfristige Lösung in Form einer Schließung des AKW“ eintrete, sich dabei jedoch eine Hilfestellung der Nachbarstaaten erwarte. Die Forderung der Grünen Sloweniens, das Kraftwerk schon 1992 zu schließen, bezeichnete Dr. Pučnik als nicht durchführbar.

Wie schon im ausführlichen Interview mit dem Slovenski vestnik (Nr. 9/90) sprach sich Dr. Pučnik auch auf der Pressekonferenz für ein künftiges Jugoslawien als Staatenbund (Konföderation) aus. Der wirtschaftliche Reformkurs der Regierung Marković werde von Demos unterstützt, doch werde der Weg aus der Krise nicht billig und mit einer Verringerung des Landesstandards verbunden sein, betonte Dr. Jože Pučnik.

FP-Müller zog Klage zurück!

Doch keine Klage des früheren FPÖ-Ortsparteibürochmannes von Bad St. Leonhard, Peter Müller, gegen den „trend“. Florijan Sablatščan, der Müller in der Jänner-Nummer des österreichischen Wirtschafts magazins

JG zum 10. Oktober: „Keine Kriegssiegesfeier abhalten!“

Die 10.-Oktober-Feier 1990 dürfe keineswegs eine „Kriegssiegesfeier“ werden, sondern müsse in die Zukunft weisen, starke Elemente des Alpen-Adria-Gedankens beinhalten, sowie auch den großen Veränderungen in Europa Rechnung tragen. Das betonte der Vorsitzende der JG-Kärnten, LAbg. Mag. Peter Kaiser, im Rahmen einer Pressekonferenz. Die konkreten Vorstellungen zur Gestaltung des 10. Oktober 1990 werde die JG schon in naher Zukunft der Öffentlichkeit präsentieren. Eine Einbindung der Ulrichsbergfeier in die 10.-Oktober-Feiern lehnte Kaiser entschieden ab.

In memoriam Josef Hindels

Im Alter von 77 Jahren ist in Wien der stellvertretende Vorsitzende der Sozialistischen Freiheitskämpfer und Opfer des Faschismus, Josef Hindels, gestorben. „Hindels war das laute Gewissen seiner Partei und auch Österreichs im Kampf gegen den Neofaschismus bzw. Neonazismus, den Antisemitismus, der Fremdenfeindlichkeit und nicht zuletzt Kämpfer für die Rechte der Minderheiten in Österreich“, heißt es im Nachruf des Slovenski vestnik. Darin wird auch hervorgehoben, daß sich Hindels persönlich für die Rechte der slowenischen Volksgruppe in Kärnten eingesetzt hat und damit österreichweit zum besseren Verständnis für Anliegen der Minderheiten beigetragen hat.

Kulturno pismo iz Slovenije

Slovenski kulturni praznik

Prešernov dan je tudi letos dal javnosti priložnost za bolj intenzivno razpravljanje o kulturi in samem prazniku pa tudi pesniku Poeziji, mnoge organizacije in kulturna društva po deželi pa je spodbudil, da so priredila razstave, koncerte idr. Vrhunec vsega je bil, kot navadno, slovesni večer v Cankarjevem domu v Ljubljani, kjer so 7. febr. med slovesno akademijo podelili Prešernove nagrade, najvišja nacionalna priznanja za najboljše dosežke v kulturni v zadnjem letu dni. Slavnostni govornik je bil Klavdij Palčič, slikar in predsednik Slovenske kulturnogospodarske zveze iz Trsta. Koncert je izvedla Slovenska filharmonija pod vodstvom M. Letonje, ena izmed točk njenega sporeda pa je bila nova skladba Pavla Mihelčiča „Slava vojvodine Kranjske“.

Prešernovo nagrado sta letos prejela Dušan Jovanovič in Drago Tršar. Prvi je slovenski javnosti zelo znan s številnimi dramami in režijami (napisal 16 celovečernih dram, podpisal nad štirideset režij), pogosto pa ga vabijo režirati tudi odri drugod po Jugoslaviji. Več let je bil vodja Slovenskega mladinskega gledališča v Ljubljani in v tistem času je ta teater z izzival-

nimi predstavami „vznemirjal“ ne samo slovensko, ampak tudi širšo jugoslovansko javnost. Kipar Drago Tršar je prejel nagrado za življenjsko delo: žirija je o njem med drugim dejala, da bo njegovo delo ostalo zapisano v narodovi zgodovini kot senzibilna in umetniško dostojanstvena interpretacija duha našega povojnega časa.

Nagrade Prešernovega sklada za posamezna dela ali stvaritve je prejelo devet ustvarjalcev: pesnik Aleš Debeljak, arhitekt Lojze Drašler, akademski slikar Bojan Gorenc, violonist Tomaž Lorenz in pianistka Alenka Šček-Lorenz, filmski režiser Filip Robar Dorin, pisatelj Franček Rudolf, gledališki igralec Janez Škof, gledališki režiser (iz Trsta) Mario Uršič in balerina Snežna Vrhovec.

Slavnostna akademija v Cankarjevem domu je potekla brez „pretresov“: slovesno, in udeležilo se je veliko slovenskih kulturnikov, navzoča pa je bila vsa vrhinja plast politikov, od Milana Kučana, ideologa slovenske (prenavljajoče se komunistične) partije do upokojenih partizanov in funkcionarjev, kot sta France Popit ali Mitja Ribičič. Opaziti pa je bilo, da se proslave in podelitve nagrad ni udeležila opozicija: v dvo-



J. Horvat

rani so bili le redki vodilni možje iz njenih vrst. Seveda pa je bilo v Cankarjevem domu tudi več kulturnih in političnih delavcev iz zamejstva, od koder je bil letos tudi govornik: Klavdij Palčič je govoril iz svoje izkušnje, ki je lahko nastajala v stiku med manjšinskim in večinskim delom prebivalstva v Italiji. Zavzel se je za svobodo in medsebojno spoštovanje, za zavest o različni strukturiranosti slovenstva, v to „razširjeno zavest“ pa naj bi po njegovem sodile vse „komponente našega narodnostnega bivanja z vsemi odtenki“, vanjo naj bi bila zajeta „kulturna, jezikovna in sploh človeška dimenzija avtohtonih narodnosti, ki jih že tudi slovenska ustava vključuje kot enakopravne nosilce suverenosti republike, kajti tudi tako bomo Slovenci utrjevali svojo sposobnost živeti s sosedi in svetom.“

Za matičnega Slovenca je zagotovo zanimivo prisluhniti govorniku iz drugega okolja. Tako je bilo tudi tokrat; morda bo prihodnje leto na Prešernovi proslavi govoril kak intelektualac s Koroškega v Avstriji? Vsekakor, vrsta je na njem...

Tudi v Železni Kapli prireditev ob slovenskem kulturnem prazniku

Slovensko prosvetno društvo Zarja je preteklo nedeljo, 11. februarja izvedlo prireditev ob slovenskem kulturnem prazniku. Kljub slabemu vremenu in nekoliko neugodnemu času se je ob pol treh popoldne v farni dvorani v Železni Kapli zbralo precejšnje število ljudi. Predsednik Zarje Franci Sadolšek je po pozdravni pesmi domačega mešanega pevskega zbora predstavil nastopajoče in se zahvalil za njihovo pripravljenost sooblikovati kulturni spored. Miha Kuchar pa je prinesel pozdrave kulturnega odbora občine in Zarji izrazil priznanje za to kulturno iniciativo. Po dveh pesmih mešanega pevskega zbora se je občinstvu spet predstavila igralska skupina Zarje z odlomkom iz Sofoklove drame Antigona in s kratkim z diapozitivi podprtim kome-

tarjem o Sofokleju in njegovem miselnem svetu. Nato je Mladinski pevski zbor Železna Kapla zapel dve pesmi. V



Tomaž Ogris

častnem govoru je predsednik Slovenske prosvetne zveze Tomaž Ogris s kritičnimi besedami nanizal vrsto problemov in vprašanj v življenju koroškega Slovenca. Iz zagate v življenju in tudi kulturnem ustvarjanju manjšine vodi po njegovem le spoznanje, da vemo, kje smo doma – ker nekje pač moraš biti –, da delo v kulturi ne bo dolžnost, ampak veselje, da ne bo pomembno, kdo kaj reče, ampak kaj kdo reče, da ostanejo ljudje, ker se mnogi od ljudi razočarani odvrčajo tudi od svojega jezika, kot bi bil jezik kriv, da se ljudje ne razumejo. Moški pevski zbor „Valentin Polanšek“ je zakrožil prvi del prireditve s pesmimi Dobil sem pisemce, Buči, buči morje Adrijansko in Pri farni cerkvi. V drugem delu pa sta solista mariborske opere Dragica Kovačič in Janez Lotrič ob klavirski spremljavi Renate Neuwirth popeljala občinstvo v svet opere, arij in solističnih pesmi. Z bučnim aplavzom se je izteklo resnično kulturno nedeljsko popoldne v Železni Kapli. Vsem, ki so ga sooblikovali – na odru in za njim, v izvedbi in v pripravi –, sta bila, če zaključim z iz teksta predsednika Slovenske prosvetne zveze vzetimi besedami, „tiho zadovoljstvo in občudovanje bogata nagrada.“

B. J.

Umetnostni natečaj

Avstrijski polnilec mineralne vode „Römerquelle“ letos že desetič razpisuje natečaj za upodabljanje umetnosti. Sodelujejo lahko vsi umetniki in umetnice brez starostne omejitve, edini pogoj je, da so v zadnjih petih letih imeli svoje stalno bivališče v Avstriji. Delo na papirju (vključno fotografije) morajo poslati na naslov raz-

pisnika (Römerquelle, 1232 Dunaj, Oldenburggasse 49) v času od 20. do 31. marca 1990.

Dobitnike razpisanih nagrad – v višini 220.000 šilingov – bo izbrala posebna, neodvisna žirija. Nagradjena dela bodo predstavili na posebnih razstavah na Dunaju, v Celovcu, Salzburgu in v Linzu.

SV predstavlja

Šmihelska lutkovna skupina je ta čas edina, ki se ukvarja s to zvrstjo odrske dejavnosti. Vsako leto se predstavi z novim delom na domačem odru, gostuje tudi pri sosednjih društvih, sodelovala pa je tudi na nekaterih mednarodnih lutkarskih srečanjih. Lani so šmihelski lutkarji praznovali desetletnico, s premiero nove igre prejšnjo nedeljo pa so stopili v drugo desetletje svojega uspešnega dela. To je bil tudi povod, da podrobneje predstavimo režiserja in mlade člane ansambla. Pogovor z njimi je tekel med oziroma po generalki igre Domovina.



Režiser Štefan Merkač (spodaj desno) s člani skupine šmihelskih lutkarjev

Lutkovna skupina KPD Šmihel

Pobudnik za ustanovitev lutkovne skupine je bil Karel Gril, ki je kot odlični organizator navdušil mlade, da so se lotili dela. Tedaj, tako se spominja režiser Štefan Merkač, brez pomoči ni šlo. Prišel je Jože Vozny iz Ljubljane, ki je zrežiral prvo igro, potem pa je Saša Kump pomagal pri izdelavi scen. Slednji šmihelskim lutkarjem še sedaj stoji ob strani in je izdelal tudi scenski osnutek za igro Domovina. Za Štefana Merkača pa je to že peta igra, ki jo je postavil na oder.

Seveda je beseda stekla o predstavi Domovina, ki pravzaprav ni več lutkovna igra in sodi bolj med eksperimentalno zvrst teatra. „To je skok v vodo, za katero ne vemo, kakšna je njena temperatura“, je odgovoril režiser Merkač in na vprašanje, čemu tako tveganje, dejal, da so se za to igro odločili člani

ansambla, sam pa je izziv sprejel. Iz tega tudi sledi, da šmihelski lutkarji sami izbirajo besedila. Člani skupine Silva, Majda in Veronika Krivograd, Marko Jernej, Pepej Trap, Marko Gril, Niko Krištof in režiser Štefan Merkač iz besedil za lutkovne igre pač izberejo primeren komad. Ob igri Kristine Milobetske Domovina so se odločili, da napravijo eksperiment, namreč, da uberejo novo pot (kar se je vsekakor obneslo).

Vsi pa menijo, da je njihova naloga v prvi vrsti igrati za otroke in jim preko lutkovnih iger približevati lepote slovenskega jezika. Prav pri igri Domovina je bil v ospredju jezik, in to ob igri s kockami, ki so kot predmet celo abstrahirane, ker to dopušča in celo spodbuja otroško fantazijo. Sedanji sestav skupine je tak, da so razen režiserja vsi novinci, le Silva Krivo-

grad sodeluje že peto leto. Tu ne kaže prezreti Nika Krištofa, ki skrbi za tehniko, pa tudi ne gospe Jernej Ančke in njene družine, ki je napravila osnutek za kostume in jih tudi izdelala.

Kako resno delajo, naj navedemo podatek, da so šmihelski lutkarji z vajami za Domovino pričeli že decembra lani in imeli do premiere nad trideset vaj. Tako je bilo tudi pri ostalih igrah. Skupina pridno vadi tudi na rednih počitniških seminarjih v obmorski Fiesi. Tako tudi uspehi niso vidni le v domačem kraju, odražajo se tudi v vabilih na mednarodna srečanja lutkarjev ANIMA v Thaurju pri Innsbrucku, kjer so sodelovali z igro Leteča žaba, in na mednarodno srečanje v Mistelbachu v Nižji Avstriji leta 1986, na katerem je sodelovalo petnajst lutkovnih skupin iz

osmih držav oz. narodnosti. Udeležujejo pa se tudi lutkovnih srečanj v Sloveniji.

Z vsako predstavo nastopijo povprečno osemkrat, vsi člani ansambla pa so menili, da se povabila na gostovanja, zlasti od krajevnih društev, zmanjšujejo in upajo, da bo v prihodnje bolje. Potem je tekla beseda o primernih besedilih. Tudi v tem oziru so menili, da manjka tekstov, predvsem novih. Šmihelčani bi bili zelo veseli, če bi koroški slovenski besedni ustvarjalci mislili tudi na pisanje igre za lutkovne odre. Igro Leteča žabica, je napisala Lenčka Kupper, šmihelski lutkarji pa so besedilo adaptirali za svojo predstavo. Štefan Merkač je menil, da to ne bi smel biti problem, saj besedilo ni treba biti daljše od deset tipkanih strani, seveda pa mora biti primerno in mikavno za uprizoritev.

Lepo je bilo slišati, s kakšno vnemo mladi lutkarji pristopajo k delu in s kakšno ljubeznijo in veseljem gojijo to kulturno dejavnost, namenjeno otrokom – in tudi vsem, ki se čutijo mlade. Morda se vse premalo zavedamo, da je uprizorjanje iger za naš mladi rod posebno poslanstvo in dobra naložba za bodočnost naše narodne skupnosti. S tega vidika šmihelski lutkarji zaslužijo vso podporo – finančno in moralno. Kljub temu glede gmotnih težav ne tožijo, čeprav bi bilo lahko boljše, dober sprejem in aplavz po predstavi pa jim pomenita najlepše priznanje. Tega pa mladim lutkarjem iz Šmihela vsekakor želimo. Pri tem pa jim je treba še posebej izreči priznanje za pogumno vnašanje modernih pristopov za realizacijo posameznih predstav. Mlademu lutkovnemu ansamblu v Šmihelu, ki deluje v oviru tamkajšnjega krajevnega društva, želimo še mnogo uspehov in da bi jih naša društva bolj pogosto vabila v goste.



Prizor iz igre Domovina



Med generalko so se igralci in režiser pogovorili še o malenkostnih popravkih

Datum	Kraj	PRIREDITVE	Prireditelj
Torek 13. 2. 18.00	Dom prosvete v Tinjah	SLOVENŠČINA ZA ZAČETNIKE Vodi: dir. Mirko Srienec	Sodalitas
Sreda 14. 2. 19.30	veliki javni studio koroškega radia v Celovcu	SLAVNOSTNA PRIREDITEV ob slovenskem kulturnem prazniku v spomin 130-letnice rojstva skladatelja Huga Wolfa Spored: Eva Novšak – mezzosopran, Janez Kampuš – bariton, Gabriel Lipuš – bariton, Klavirska spremljava: Horst Knauder Nagovor – Jasna Novak-Nemec	SPZ, KKZ
Sreda 14. 2. 19.30	Dom prosvete v Tinjah	Iz cikla predavanj: „I hob nix gegen Minderheiten, oba...“ Problem večjezičnosti – Predavatelj: univ. doc. p. dr. Kurt Egger in dr. dr. Josef Innerhofer; diskusijski vodja: dv. sv. dr. Valentin Inzko	Sodalitas
Sreda 14. 2. 19.30	mala dvorana v župnišču v Šentjakobu v R.	TEMELJI ZA DOBRO GRADNJO predava: dipl. inž. Hanzi Urschitz	Katoliška prosveta
Četrtek 15. 2. 19.30	Dom prosvete v Tinjah	Predavanje: SMO V STRESU – predavatelj: prof. dr. Anton Sadjak	Sodalitas
Petek 16. 2. 20.00	Kulturna taberna Pri Joklnu v Celovcu	BELTIŃSKA BANDA – NOVA GLASBA IZ STARIH ČASOV gostuje: skupina iz Prekmurja s staro glasbo na „sodoben“ način	Kulturno društvo Pri Joklnu
Petek 16. 2. 14.00	strokovna šola za ženske poklice v Šentpetru	„MOJ ATA“ – „MOJA HIŠA“ – Literarno srečanje s Tonetom Kuntnerjem in Tonetom Partljičem	KKZ
ob 19.30 v farni dvorani v Selah, sodeluje Duo „Feinig“			
Sobota 17. 2. 19.30	v kulturnem domu v Dobri vasi	soprireditelj SPD „Srce“	
Nedelja 18. 2. 14.30	v društveni sobi posojilnice, Velikovec	soprireditelj Prosvetno društvo „Lipa“	
Sobota 17. 2. 9.-17.00	Dom prosvete v Tinjah	PREDAVANJE ZA ČEBELARJE predavata: dipl. inž. Janez Pokljukan in Matevž Krasnik	Sodalitas
Sobota 17. 2. 19.30	kulturni dom na Radišah	Komedija: BOSA V PARKU – Gostuje: Igralska skupina kulturnega društva Brezje	SPD „Radiše“
Sobota 17. 2. 20.00	društvena soba nad posojilnico v Škofičah	BELTIŃSKA BANDA gostuje skupina iz Prekmurja	SPD „Edinost“
Sobota 17. 2. 20.00	pri Florjanu v Vogrčah	KMEČKI PLES za ples igra ansambel Ivana Ruparja. Bogat srečolov!	Skupnost južnoko- roških kmetov
Nedelja 18. 2. 14.30	farni dom v Pliberku	LAŽNIVEC – veseloigra – gostuje: Igralska skupina SPD „Srce“ iz Dobrle vasi	Farna mladina
Nedelja 18. 2. 9.30	farni dom v Šentlipšu	LAŽNIVEC – veseloigra – gostuje: Igralska skupina SPD „Srce“ iz Dobrle vasi	
Nedelja 18. 2. 14.00	gostilna Podobnik v Beli	III. MEDNARODNI FESTIVAL HARMONIKARJEV	Alpski klub „Obir“
Sreda 21. 2. 19.30	dom prosvete v Tinjah	Iz serije „I hob nix gegen Minderheiten, oba...“ Ali evropska hiša prenese narodne manjšine? Predava: dr. Erhard Busek. Mir in pravičnost za vse – predava nadškof dr. Alojzij Šuštar	Sodalitas
Petek 23. 2. 19.30	kulturni dom na Brnci	Komedija – BOG IN GLAVAR režija: Peter Militarov	SPD „Dobrač“

Slovenska prosvetna zveza organizira

ogled gledališke predstavev Slovenskem ljudskem gledališču v Celju. Prevoz in vstopnica staneta skupaj ca. 200 šil.
Na sporedu bo drama**Andreja Hienga „Osvajalec“,**

ki jo je režiral Vinko Möderndorfer. Predstava prikazuje predvsem kontrast med dvema povsem različnima civilizacijama, med špansko in indijansko. Odhod iz Celovca: v soboto, 24. 2. ob 13.30 uri, Tarviserstr. 16 (pristopi so možni tudi v Škocijanu, Dobrli vasi, Šmihelu in Pliberku). Prijavite se do ponedeljka, 19. 2. v pisarni SPZ, tel. 0463/514300-22.

MENJAVA DENARJA (VALUTE) dne 9. 2. 1990

		dobite (šil.)	plačate (šil.)
za 1 ameriški dolar	\$	11,50	12,10
za 1 angleški funt	£	19,40	20,40
za 100 franc. frankov	f	202,00	212,00
za 100 ital. lir	Lit	0,925	0,975
za 100 dinarjev	DIN	90,00	110,00
za 100 švic. frankov	sfr	775,00	799,00
za 100 holand. guldnov	Hfl	615,00	633,00
za 100 nemških mark	DM	694,40	712,40

Posredujeja: Posojilnica-Bank
Zveza-Bank, Celovec**LOTTO TOTO**11 22 23 25 32 39 (16) 1XX XIX 22X X22
Joker: 718209 b.j. Stava: 3:0, 1:1, 1:1, 0:0, b.j.**SLOVENSKI VESTNIK** Nadstrankarski časopis koroških Slovencev**Uredništvo/Redaktion:** Tarviser StraBe 16, 9020 Celovec/Klagenfurt, Avstrija, Telefon 0463/514300-30 do 34, teleks 422086 ZSO, telefaks 0463/51430071.**Usmerjenost lista/Blattlinie:** seštevek mnenj izdajatelja in urednikov s posebnim poudarkom na narodnopolitičnem interesu.**Glavni urednik/Chefredakteur:** Ivan P. Lukan**Uredniki:** Andrej Kokot, Andrej Mohar.**Izdajatelj in založnik/Herausgeber und Verleger:** Zveza slovenskih organizacij na Koroškem, Tarviser StraBe 16, 9020 Celovec/Klagenfurt, telefon 0463/514300, teleks 422086 ZSO, telefaks 0463/51430071.**Tisk/Druck:** Založniška in tiskarska družba z o.j. Drava, Tarviser StraBe 16, 9020 Celovec/Klagenfurt, Avstrija, telefon 0463/50566, teleks 422086 ZSO, telefaks 0463/51430071.**Oglaš/Anzeigen:** Tarviser StraBe 16, 9020 Celovec/Klagenfurt, Avstrija, telefon 0463/514300-30 do 34 in 40, teleks 422086 ZSO, telefaks 0463/51430071.**Zastopstvo za Jugoslavijo:** ADIT-DZS, Glonarjeva 8, 61000 Ljubljana, Slovenija, telefon 061/329761, telefaks 061/311123.**Letna naročnina:** za Avstrijo 370 šil. (za penzioniste 280 šil.); za Jugoslavijo 400 din. (za penzioniste 310 din.).**Ivan Dolenc**
Za dolar
človečnosti

Poslopje je bilo podobno srednjeveški trdnjavi. Imelo je prav tako debele zidove in zamrežena okna. Samo tu in tam sem iz kakšnega visokega okna pogledal na pre-rijo tam zunaj, če sem si k oknu postavil stol.

Razvažal sem hrano po dolgih hodnikih, raznašal pomirjevalne tablete, umival stanovalce, jih bril in jim strigel lase. Enkrat na dan sem jih vodil na zrak, vsaj tiste, ki so nam strežnikom voljno sledili. Hodili pa smo na gmajno za poslopjem, v ograjeni prostor, od koder je

bilo včasih mogoče čuti avtomobile na glavni prerijski cesti.

Med stalnimi prebivalci tega doma žalosti jih je bilo nekaj, ki so vedno znova prišli k meni in mi skušali dopovedati, da moram čimprej odtod, če nočem, da se bo z menoj zgodilo enako, kot se je z njimi. Prisluhnil sem jim in se čudil. Pa to je bilo samo v začetku. Pozneje se nisem več čudil, pač pa sem samo poslušal, in tako sem delal ure in ure, podnevi in ponoči. Poslušal pa sem zgodbe, resnične zgodbe, ki jih ni ne v

„Peklu“ ne v „Mrtvem domu“. Zakaj povečini so bile to dogodbe kanadskih priseljencev – Ukrajincev, Rusov, Islandcev, Norvežanov, Francozov, Belgijcev. V tovarišiji z njimi so se znašli Indijanci in Eskimi.

V prvem tednu svojega novega dela sem se seznanil z odvetnikom iz Winnipega, ki je imel težave samo enkrat ali dvakrat mesečno, sicer pa je bil zdrav kot jaz. Po dve, tri ure skupaj sva debatirala o Shakespeareovih značajih, posebej še o Koriolanu in Timonu, ker je bil Allan – tako se je imenoval – moj sobesednik – velik pesimist in ljudomrznež. Sovražil je predvsem svojo ženo, ki ga je poslala v to ustanovo za vedno. Meni se je izgovarjal z denarjem, ki ga je imel doma, in z njeno grabežljivostjo. Da pa je bil nekoč bogat, o tem ni moglo biti nobenega dvoma: Allan je bil oblečen kot pravi pariški gizdalin, raz-

vajen tako, da si je tudi tukaj dal servirati vsako skodelico kave posebej in je čakal na nas, strežnike, da je dobil s kavo še žlico sladkorja ali kanček mleka. Govoril je kot Ciceron in rabil prispodobne, ki bi bile vredne Francoisa Villona ali Oscarja Wildea. Domišljija mu je delovala kot Edgarju Poeju, njegov okus za lepoto pa je deval v nič samega ustvarjalca „Visoke pesmi“. V njegovi družbi se mi je ta prvi teden nove službe zdel podoben visoki šoli omike.

Ko sem tiste dni pisal svoji ženi, sem ji povedal, da bom kmalu na konju. Vse tiste prve skrbi po mojem prihodu v novo deželo so se mi zdele prav malenkostne. Tako dobro sem se počutil v svojem novem okolju... Postal sem koristen, zato sem bil tudi nadvse zadovoljen s svojo sedanostjo.

(dalje prihodnjič)

TRIBUNA BRALCEV**Proti blatenju!**

„Naš tednik“ že spet jahari na svojem protikomunističnem ključetu. Takole pravi 9. t.m. na 2. strani: „NSKS z zaskrbljenostjo zasleduje, kako bivši in še sedanjí člani KPA spodjedajo strukture ZSO...“ Na strani 3 pa: „... tako da vse kaže, da se bosta za mandat potegovala sedanji poslanec v državnem zboru in predsednik KEL Karel Smolle in bivši komunist dr. Jože Messner.“

Ni moj namen braniti mojega sina. To bo že sam opravil, če se mu bo zdelo vredno, vendar da si „nt“ že spet (ali še kar naprej?) drzne s „komunistom“ človeka zmerjati, namesto da bi ga s to označbo spoštoval! Ker so iz istega zaplotja neki „kristjani“ kaj radi prav tako tudi predme pljuvali (vseh 35 let, od 1955. dalje, ko sem se z družino vrnil s Sušnikove gimnazije na Ravnah na domača avstrijska koroška tla), naj mi bo dovoljeno zmerjalce pri NSKS (ali „nt“) vprašati, ali se res nikoli ne bojo naučili razlikovati komunistov in kristjanov od imetnika partijske knjižice in krstnega lista, čeprav se tudi to kdaj primeri, da ju legitimaciji ne ovirata pri samouresničevanju.

Povejte, prosim, svojim bralcem in bralcem, s čim se je ta moj sin doslej pregrešil nad koroškimi Slovenci! To je vaša dolžnost zdaj, ko ste ga prikazali kot nekakšnega škodljivega voluharja v ZSO ali kaj. Koj ko boste razgrnili njegov greh ali njegovo koroškim Slovincem škodljivo zablodo, bom prvi, ki mu bom pokazal hrbet. Odgovorite svojemu bralstvu na moje vprašanje: so imeli od 1973-1977 slovenski člani KPA pravico in dolžnost zavzemati se v „Solidarnostnem komiteju“ za pravice koroških Slovencev ali ne? Je bilo prav, da so prevzeli glavno breme pri organiziranju obeh velikih demonstracij po celovških ulicah ali ne? In so imeli pravico izstopiti iz KPA, ko je njeno deželno vodstvo oglušelo in oslepelo za njihove ideje?

Pa še to povejte, katere prebende in sinekure je KPA tem slovenskim članom podarila! In koliko denarja so si v času svojega članstva v svoje žepe nabasali. – Ko boste vse to povedali, pa jih v božjem imenu zmerajte po mili volji!

Pa še en dobrohoten nasvet, če vam je prav, da vas bralci in brale (med njimi sem tudi jaz) ne bojo jeli – po pravici – zmerjati, da ste štaberli brez krone: razlikujte v prihodnje, prosim, naziv za človekovo politično funkcijo in njegov poklic, kajti kakor nista ne državni poslanec ne predsednik KEL poklicna naziva, tako tudi „komunist“ ni poklic. Zapišite po resnici in pravičnosti ali: vodja prevajalske pisarne K. Smolle in zdravnik dr. Jože Messner, ali pa zdajšnji državni poslanec in predsednik KEL ter zdajšnji neposlanec in nepredsednik, skratka politično nič. In posredujte pri obeh, da bosta sedla k „okrogli“ mizi. Tako bomo slišali, kje in kako in zakaj se razhajata. Samo tako boste pomagali resnici do zmage, da bo tudi nas eden spoznal, po kateri poti – po rdeči ali rožnati ali zeleni ali kakšni drugi – bi bilo treba hoditi. Danes, jutri in pojutrišnjem.

Janko Messner, Tuče

OGLAS

Korespondentka za francosko, angleško, italijansko, poljsko, ruščino in nemščino išče zaposlitev. Šifra „Korespondentka“ na uredništvo.

TV AVSTRIJA 1	TV AVSTRIJA 2	TV LJUBLJANA	TE DNI NA TELEVIZIJI
TO 13.2.	9.05 Alf; 10.30 Ženska v hermelinu; 13.55 Draga družina; 15.30 Otroški spored; 18.00 Mi; 18.30 Lepotica in mož z levim obrazom; 19.30 Roda; 22.00 Pogledi s strani; 22.10 Dvoboj s sabljo; 23.40 Serie Rose; 0.10 Aktualno.	16.55 Leksikon umetnikov; 17.30 Orientacija; 18.00 Alf; 18.30 Wurlitzer; 19.00 Koroška danes; 19.30 Čas v sliki; 19.53 Vreme; 20.00 Kulturni žurnal; 20.15 Žival x štiri; 21.07 Zunanje politični report; 22.00 Čas v sliki; 22.25 Klub 2; Poročila.	9.00 Mozaik: Zgodbe iz šoljke; Šolska tv; Zgodbe iz življenja rastlin; 9.55 Mozaik; Sedma steza; 15.55 Žarišče; 16.30 Dnevnik; 16.45 Šolska tv; 17.40 Spored za otroke: Lonček kuhaj; Pogledi; 19.05 Risanka; 19.30 Dnevnik; 20.05 J. Wambaugh: Odmevi v temi; 21.00 Peter's pop show; 21.50 Dnevnik; 22.10 Videostrani.
SR 14.2.	9.05 Alf; 10.30 Dvoboj s sabljo; 14.05 Naš torpedo se vrne; 15.30 Otroški spored; 18.00 Mi; 18.30 Falcon Crest; 19.30 Čas v sliki; 20.00 Šport; 20.15 Dediščina Guldenburgovih; 21.00 Pogledi s strani; 21.10 James Bond 007 lovi dr. Noa; 22.55 Tiger – pomlad na Dunaju; 0.30 Aktualno; 0.35 Serie Rose; 1.00 Poročila.	16.55 Leksikon umetnikov; 17.30 Dežela in ljudje; 18.00 Alf; 18.30 Wurlitzer; 19.00 Koroška danes; 19.30 Čas v sliki; 19.53 Vreme; 20.00 Kulturni žurnal; 20.15 Dolgčas ljubezni; 22.00 Čas v sliki; 22.30 „Tele-skop“; 23.15 Svet tridesetih let; 0.05 Aktualno.	9.00 Mozaik: Preproste besede; Človek, ki je vedel, kje je sever; J. Wambaugh: Odmevi v temi; 15.55 Žarišče; 16.30 Dnevnik; 16.45 Devin; Po sledeh napredka; 18.05 Spored za otroke: Pegam in Lambergar; 19.05 Risanka; 19.30 Dnevnik; 20.05 Upanje in bolečina; 21.45 Dnevnik; 22.05 Zabavno-glasbena oddaja.
ČE 15.2.	9.05 Alf; 10.30 Ponos družine; 14.10 Propad rimskega imperija, v dveh delih; 15.30 Otroški spored; 18.00 Mi; 18.30 Falcon Crest; 19.30 Čas v sliki; 19.53 Vreme; 20.00 Šport; 20.15 Sapperlot; 21.50 Didi-show; 22.00 Če oče s sinom; 23.00 Aktualno; 23.05 Sexbomba; 0.35 Poročila.	17.10 Leksikon umetnikov; 17.15 Srečanje med živaljo in človekom; 18.00 Alf; 18.30 Wurlitzer; 19.00 Koroška danes; 19.30 Čas v sliki; 19.53 Vreme; 20.00 Kulturni žurnal; 20.15 Notranje politični report; 21.20 Kulturni report; 22.00 Čas v sliki; 22.25 Klub 2; Poročila.	9.00 Mozaik; Indijanske legende; Šolska tv; 10.20 Slovenci v zamejstvu; 16.30 Dnevnik; 16.45 Slovenci v zamejstvu; 18.10 Spored za otroke: Mlad Sherlock; Cici-ban, dober dan; 19.00 Risanka; 19.20 Dobro je vedeti; 19.30 Dnevnik; 20.05 D. Baker: Paracelsus; 20.55 Tednik; 22.00 Dnevnik; 22.20 Ferdo Kozak: Profesor Klepec.
RADIO KOROŠKA SLOVENSKE ODDAJE 18.10–19.00 Torek, 13. 2. Dr. Zdravko Inzko, slovenski diplomat – II. Sreda, 14. 2. Glasbena sredo Večerna 21–22 Prešernova proslava Četrtek, 15. 2. Rož–Podjuna–Zilja		Slovensko šolsko glasilo Mladi rod Nepogrešljiv prijatelj mladine, slovenski šolski list Mladi rod, izhaja že devetintrideseto leto. Z veliko ljubeznijo in požrtvovalnostjo ta list oblikujejo učiteljice in učitelji, ki s tem ustvarjajo odličen učni pripomoček za šolsko mladino. Vedno bolj pa se v delo vključujejo tudi mladi bralci, ki rišejo in pišejo in se s tem povezujejo s sovrstniki. Najboljše spričevalo urednikom Mladega roda pa dajejo učenci sami, če se tu in tam zgodi, da svojega Mladega roda v šoli ne dobijo „v pravem trenutku“. Reportažo o Mladem rodu boste slišali v ponedeljkovi slovenski oddaji 19. februarja. 	



James Bond – 007 lovi dr. Noa

Sreda, 14. 2. 1990, TV A1, 21.10 – Ljubitelji napetih kriminalnih zgodb, vratolomnih lovov in to še z Jamesom Bondom povrh, te priložnosti ne bodo zamudili. V glavni vlogi nastopa Sean Connery.

Dvoboj s sabljo

Torek, 13. 2. 1990, TV A1, 22.10 – Stewart Granger in Sylva Koscina sta glavna junaka v filmu Dvoboj s sabljo. V filmu gre za boj zoper tiranstvo, ki terja srdite boje in intrige v španskem mestu Siena.



Film tedna: Upanje in bolečina

Sreda, 14. 2. 1990, TV LJ1, 20.05 – Ljubljanska televizija v cikel Film tedna uvršča najboljše filme. Tokrat je na vrsti japonski film Upanje in bolečina.



Iniciativa za plesni teater v Podjuni!

V nedeljo je iniciativna skupina za ustanovitev stalnega plesnega teatra v Podjuni javnosti prvič predstavila svojo zamisel. V imenu skupine je Zdravko Haderlap dejal, da „gre za deloma tvegan projekt, ki pa naj bi pomenil protiutež tradicionalnemu ljudskemu gledališču našega podeželja.“

Predstavitve so se udeležili tudi prvi interesenti, ki bi pri projektu sodelovali, v imenu nosilcev pa so sodelovali Tomaž Ogris (SPZ), Nužej Tolmajer (KKZ) ter Helmut Lechthaler (Deželna zveza za amatersko gledališče). Za občino Železna Kapla je bil navzoč tudi predsednik odbora za kulturo Miha Kuhar, ki pa v imenu občine še ni najavil kake pomoči. Podporo projektu pa je že napovedala ARGE Region-Kultur. Več v naslednji številki.

Slovenski vestnik
dvakrat tedensko

OBJAVA

Zvezna gimnazija in zvezna realna gimnazija za Slovence v Celovcu sporoča:

1. Po posebnem odloku Zveznega ministrstva za pouk, umetnost in šport naj starši svoje otroke, ki jih želijo v šolskem letu 1990/91 prešolati na gimnazijo, prijavijo takoj po končanem prvem semestru tega šolskega leta, v času od 5. do 28. 2. 1990, ravnateljstvu Zvezne gimnazije in zvezne realne gimnazije za Slovence v Celovcu. Uradne ure so vsak dan od 7.30 do 16 ure, ob petkih do 13. ure. Ob prijavi za sprejem je treba ravnateljstvu predložiti spričevalo prvega semestra 4. razreda ljudske šole, rojstni list in dokaz avstrijskega državljanstva.

2. Sprejemne izpite bo treba prijavljenemu učencu opravljati le v izjemnih primerih in sicer iz slovenščine, nemščine in matematike. Odločilno bo letno spričevalo. Termin za sprejemne izpite: sreda, 4. julija 1990.

3. Konec maja 1990 bo vodstvo ljudske šole javilo gimnaziji učni uspeh učencev, ki so se prijavili za vstop v gimnazijo. Nato bo ravnateljstvo gimnazije pravočasno obvestilo starše o sprejemu učenca oz. o potrebi prijave k sprejemnemu izpitu.

4. Zakasnele prijave bodo v izjemnih primerih še možne s posebnim dovoljenjem Deželnega šolskega sveta.

5. Za vstop v višje razrede veljajo podobna pravila. V tem primeru je priporočljiv razgovor z ravnateljem. Prestop iz glavne šole v gimnazijo je možen.

Prijave za sprejem v gimnazijo lahko opravite osebno v šolski pisarni ali pa se obrnete pismeno na naslov: Zvezna gimnazija in zvezna realna gimnazija za Slovence v Celovcu, Prof.-Janežič-Pl. 1, 9020 Celovec/Klagenfurt.

dv. sv. dr. Reginald Vospernik l.r., ravnatelj

VPISOVANJE

na dvojezični srednji in višji šoli za gospodarske poklice zavoda šolskih sester v Šentpetru pri Šentjakobu v Rožu
bo od 5. do 28. februarja 1990.

Na izbiro so tri izobraževalne možnosti:

- 1-letna gospodinjstva šola
 - 3-letna strokovna šola za gospodarske poklice
 - 5-letna višja šola za gospodarske poklice z maturo.
- Pogoj za sprejem v vse tri tipe šol je uspešno zaključena 8. šolska stopnja in vsaj delno znanje slovenščine. Prijave so možne osebno v šolski pisarni ali po tel. št. 0 4253/343.

Formularje za vpis prejmete v šolski pisarni ali po pošti. Izpolnjene tiskovine oddajte na šoli najkasneje do 28. februarja 1990. Priložite polletno šolsko obvestilo v originalu ali od šolskega ravnatelja potrjen prepis. Za sprejem v 3-letno strokovno šolo in v 5-letno višjo šolo je potreben pozitivno opravljen pedagoško-psihološki test, ki bo na šoli 4. julija 1990.

Vodstvo šole

Strokovna kmetijsko gospodinjstva šola v Šentrupertu v Velikovcu

sporoča staršem in dekletom, ki se odločajo za nadaljnje šolanje, da sprejema za šolsko leto 1990/91 učenke v Strokovno kmetijsko gospodinjstvo šolo.

V šoli je pouk v obeh deželnih jezikih. Šolo lahko dekleta obiskujejo že v 9. letu obveznega šolanja.

Pogoja za sprejem sta dovršena 8. šolska stopnja in vsaj delno znanje slovenskega jezika. V primeru, da učenka 8. šolske stopnje ni zaključila, je v šolo lahko sprejeta s sprejemnim izpitom.

Ob danih pogojih dobijo učenke državno podporo! Za šolo se lahko prijavite vsak čas!

Nadaljnje informacije dobite pri vodstvu šole: 9100 Völkermarkt, Klosterstraße 2, tel. 0 42 32 / 38 96.

RAZSTAVE

Celovec

– Galerija v knjigarni Mohorjeve – razstava slik, grafik in kipov dijakov Zvezne gimnazije za Slovence v Celovcu. – Kulturna taberna Pri Joklnu – Seka Tavčar – Frankl, aktualna dela

Tinje

– Galerija Tinje – Hanzi Čertov, skulpture iz lesa.

Ljubljana

– Mestno gledališče ljubljansko – Iska Ranó „Goli človek in golo obličje, slike, do 28. 2. 1990.



Medica na plesu čebelic in trotov

ŽELEZNA KAPLA. – Velik roj pridnih čebelic in trotov se je v soboto zvečer zbral v hotelu Obir v Železni Kapli na svojem tradicionalnem letnem plesu. Matica v moški podobi, Miha Kuhar jih je lepo pozdravil, jim obljubil odlično medico in bogat srečolov z glavnim dobitkom – televizorjem.

Plavalni tečaji

CELOVEC. – Povpraševanje po plavalnih tečajih za najmlajše je zelo veliko. Zato se je mladinski sekretariat deželne vlade odločil, da jih izvede v celovškem pokritem kopališču. Udeležijo se jih lahko otroci v starosti med pet in dvanajst let, tečaj traja tri tedne, stane pa 450 šilingov. Informacije in prijave: Deželni mladinski sekretariat, 9021 Völkermarkter Ring 29, telefon: 0 463/536-30522.

Vašcan' pojo za drugo kaseto

BILČOVŠ. – Moška pevsko skupina „Vašcan' pojo“ iz Zgornje vesce pri Bilčovsu že dve leti z velikim navdušenjem in uspehom prepeva domače ljudske pesmi. Pred enim letom so marljivi Vaščani, ki jih vodi prof. Jožko Kovačič, izdali svojo prvo kaseto pesmi, zdaj pa so posneli že drugo, ki bo 3. marca predstavljena v avli ljudske šole v Bilčovsu. Naslov nove kasete bo „Vašcan' pojo podoknice“.

Pozdravil je tudi kapelškega podžupana Hanzija Stossierja, pozabil pa na častnega predsednika Johana Pörtsha.

Da bi bilo vse po „koroško“ je ansambel Sava z Gorenjske nastopil kar po „oberkrainersko“ z v pokvečeno nemščino prevedenimi slovenskimi besedili. Mislil je najbrž, da igra na Tirolskem. Ker pa so slovenske čebele hude, se je moral premisliti. Rajalo se je pozno v jutro, popilo par škafov medice, prodalo vse srečke, skratka čebele in troti so se tokrat odlično „razumeli“. O tem, če je kdo koga „pičil“, nimamo verodostojnih podatkov.

J.R.

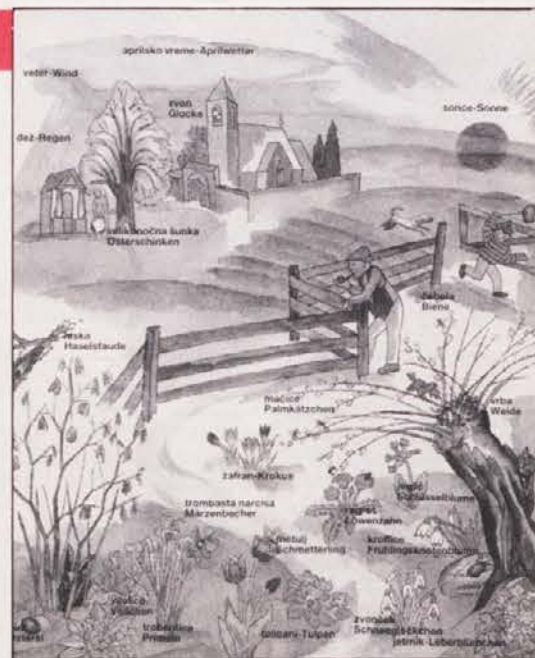
Steklenice so se uveljavile...

VELIKOVEC. – Južnokoroške mlekarne imajo z uvedbo steklenic za mleko dobre izkušnje. Zato je vodstvo mlekarne zdaj sklenilo, da jih uvede tudi za jogurt, kislo smetano in proizvod Fru-Fru. V ta namen so Južnokoroške mlekarne v preusmeritev proizvodnje pripravljene investirati 16 milijonov šilingov.

Odgovorni tudi poudarjajo, da bodo nove proizvode polnili v četrtlitrski steklenice iz lahkega stekla – podobne kot šolski kakav. Edina negativna plat pri tej zamisli je cena: omenjeni proizvodi v steklenicah bodo povprečno 40 do 50 grošev dražji od proizvodov v tetrapacku.

Po novem letu sem opazila, da moji šolarji izredno radi segajo po novi dvojezični knjigi „Niko in Maja“ avtorice Marice Kulnik in ilustratorke Zorke Loiskandl-Weiß, ki je izšla v letošnjem knjižnem daru Slovenske prosvetne zveze. Seveda sem pri učencih pozanimala, zakaj jim je ta knjiga tako všeč. V odgovor pa so mi dejali: „Všeč nam je, ker vidimo ob sliki slovensko in nemško besedo, tako si hitreje zapomnimo imena stvari, zelo všeč pa so nam tudi slike!“

Marica Kulnik je Korošica. Doma je bila v Dobu pri Pliberku. Sedaj živi z možem Mihom in sinom Stefanom na Dunaju, kjer kot profesorica poučuje nemščino in latinščino. V prostem času pa se z družino vrača na prijeten dom v Vidro vas, kjer sem z njo opravila kratek razgovor.



Za otroke moramo storiti več!

Z veseljem sem opazila, da si tudi z novo knjigo izredno uspešno nagovorila otroke na dvojezičnem ozemlju. Kako si sploh prišla na idejo, da pišeš za otroke?

Prvo slikanico sem napisala svojemu sinu (Tinček ujema sonce/Tino fängt die Sonne ein). Ta je sprožil v meni idejo, saj sem opazila, kako ga je očaralo sonce, ki je sijalo skozi okno, in kako se je že kot dojenček kotalil v sončni konec sobe.

Zakaj si se odločila pisati dvojezične slikanice?

Sama sem se pred leti na ljudski šoli na Humcu učila iz dvojezične knjige. Moja prva čitanka je bila namreč dvojezična. In prav na to knjigo in na svojega učitelja Valentina Vautija imam najlepše spomine. Razen tega je dvojezič-

nost naša vsakdanja realnost. En jezik ne izključuje drugega.

V knjigi pa so tudi močno izpovedne slike...

To je vsekakor zasluga ilustratorke Zorke Loiskandl-Weiß. Veseli me, da njene atmosferske slike in krepke barve zbuja pozornost otrok. Razen tega mi je všeč, da Zorka ne riše sladkobno kičastih obrazov, temveč svoje tipe, ki jim sem in tja vnaša celo skurilne poteze.

Kot je znano, je slikanico izdala SPZ v Založbi Drava. Slovarček, ki ga knjiga vsebuje, je nastal na predlog založnice dr. Helge Mračnikar. Pri knjigi sta razen tega sodelovala Hanca Buch in Miha Kulnik, ki sta oblikovala slovenski tekst. Hanca Buch je

vnesla tudi svoje pedagoške izkušnje, saj je leta dolgo poučevala na dvojezičnih šolah na Koroškem in tudi vodila slovensko privatno šolo na Dunaju.

Edino, kar me moti pri tem projektu, je, da je v tej izdaji prvotni tekst deloma spremenjen.

Kaj pa nameravaš v bodoče?

Vidim, da je potrebno, da se bom še precej bolj angažirala. Ne zadostuje namreč, da človek sem in tja nekaj izda. V bodoče bom tudi še mnogo bolj kot doslej iskala stik s svojimi mladimi bralci v šolah in vrtcih, saj je njihova spontana reakcija najbolj razveseljiva in me znova motivira, da spet kaj napišem.

Irena Žele

Radio Maribor razpisuje javni natečaj za Festival narečnih popevk Maribor 90, ki bo predvidoma v oktobru v Mariboru. Natečaja se lahko udeleži vsakdo, skladbe pa

Narečne popevke

še niso smele biti javno predvajane ali posnete. Vsi, ki se za ta razpis zanimajo, se lahko informirajo tudi v uredništvu Slovenskega vestnika (telefon: 0463/514300-32).

SLOVENSKI VESTNIK – ŠPORT

Tudi drugo moštvo SŠZ poraženo!

Slab začetek tudi za šahiste drugega moštva Slovenske športne zveze/Posojilnica Celovec-Drava v spomladanski sezoni tekmovanja za koroško šahovsko prvenstvo v 1. razredu-vzhod. Kot pred tednom dni prvo moštvo v Gospe sveti, so s 3:5 zgubili tudi šahisti drugega moštva, nasprotnik pa je bilo prvo moštvo iz Wietersdorfa.

Zmagala sta dr. Hanzi Gasser in Robert Hedenik, mag. Peter Waldhauser in Tončka Einspieler pa sta moštvo pri-

borila po pol točke. Rupert Reichmann je zgubil povsem dobljeno partijo, mag. Mirko Laussegger, Herbert Rulitz ter Ivan Lukan pa so igrali preveč tvegano in prav tako zgubili.

Ekipa SŠZ/Posojilnica Celovec-Drava po tem porazu zaseda 10. mesto in je v bližini klubov, katerim grozi izpad. Vzroka za paniko ni, toda moštvo se bo moralo potruditi za boljše rezultate v preostalih štirih kolih prvenstva 1989/90.

Jasna zmaga šahistov SŠK Obir

Šahisti prvega moštva SŠK Obir iz Železne Kaple so ta vikend slavili zanesljivo zmago proti tekmecu, ki mu grozi razpust, celovškemu klubu Pök. Domačini, ki so nastopili v najmočnejši postavi, so odlično igrali, zabeležili kar 4 zmage in 4 remije,

tako da je bil končni rezultat 6:2. Točke so prispevali Jokovič, Jammer, Pasterk, Hanschou (po 1), remizirali pa so Hanzi, Harald in Kristijan Wolte ter Ramaš. SŠK Obir igra prihodnjo tekmo 3. marca, nasprotnik pa bo ekipa Hüttenberga.

Dve kolajni za mlade Zahomčane

Mladi smučarski skakalci ŠD Zahomec so na avstrijskem prvenstvu v Schwarzachu zabeležili odlične uspehe. V skupini mladinci I je Günter Kaiser osvojil srebrno kolaj-



Niko Zwitter

no, Kristofer Knez pa je le za las zgrešil bron in se uvrstil na četrto mesto. Pri mladincih II pa je nadebudni Herwig Milonig presenetil z bronastim odličjem, njegova klubska kolega Hannes Frank in Peter Rausch pa sta zasedla šesto in sedmo mesto. Na vidnejših mestih sta postala še Kristijan Moser (10.) in Niko Zwitter (15.), medtem ko je bilo 29. mesto Tomaža Kuglitscha prave razočaranje.

Zmagal je Zuend

Na tekmi v smučarskih skokih za evropski pokal v Le Brassusu je zmagal vodeči Švicar Zuend pred Avstrijcem Huberjem. S to zmago je Zuend spet prodobil 25 točk in s 34 točkami utrdil vodstvo pred Francijem Wiegelejem. Zdaj so Wiegelejeve možnosti za osvojitvev evropskega pokala so vse manjše.

SLOVENSKI VESTNIK – ŠPORT

Odbojkarji ŠK Dob/Aich, ki so se vrnili s priprav na Rogli, sporočajo malo športno senzacijo: ta petek ob 20. uri bodo namreč v pliberški glavni šoli gostili univerzitetno reprezentanco Češkoslovaške, ki si na letošnji univerziadi obeta celo zmago.

ŠAHOVSKA

RUBRIKA

Rešitev naloge št. 71

Samo z žrtvijo skakača s potezo 1.Sf6! se lahko še ogrozi črnega kralja. V slučaju, da črni v igro pripelje novo dama s potezo 1...b1D, sledi forsiran mat v treh potezah 2.g3+ Kg5 3.Sh7+ Kh5: 4.Le8 mat! V kolikor pa črni vzame skakača s potezo 1...ef6 pa sledi zanimiva pot do zmage 2.g3+ Kh5: 3.Le8+ Kg5 4.f4+ Kg4 5.Lb5! in beli zmaga!